

Divisando el futuro y observando el pasado

## La diócesis de Virginia: inmigrantes y nativos forman un nuevo pueblo

*El 400º aniversario de Jamestown es un hito importante en la historia de la Iglesia Episcopal  
Última parte de una serie de cuatro*

La Iglesia San Juan, en Hampton, Virginia, es la parroquia anglicana más antigua en los Estados Unidos que continúa funcionando desde su fundación en 1610. La parroquia fue fundada tres años después al arribo de los colonos en Jamestown el 26 de abril de 1607, en lo que hoy día es Virginia Beach y cuyo 400º aniversario será celebrado en 2007.

El sitio original de la primera iglesia en Jamestown ahora está señalado por una capilla conmemorativa que es visitada por miles de personas que también visitan el parque nacional adyacente. Pero fue la Iglesia San Juan la única que continuó con su ministerio parroquial a pesar de los embates de la Guerra Civil. Un historiador de la parroquia registra que en agosto de 1861 los residentes “para evitar que la ciudad cayera en manos federales incendiaron sus hogares, comercios y el santuario de la iglesia. La gran campana fue destruida y cuando llegaron las tropas de la Unión, sólo quedaban los restos humeantes.”

Los colonos y los soldados emigraron a “las tierras fértiles de Hampton Roads para poder escaparse de la hambruna y las enfermedades que habían diezmando los residentes de Jamestown. Allí, junto con los amistosos indios Kecoughtan encontraron un sitio más acogedor... En 1619, ‘Kecoughtan’ fue nombrada ‘Elizabeth City’ para honrar a la hija del Rey Jacobo I, pero el hermoso nombre indígena continuó siendo usado durante cien años más. Entonces la colonia también fue nombrada ‘Southampton’ para honrar al conde que era uno de los mayores accionistas de la Compañía de Virginia. Con el pasar del tiempo el nombre fue abreviado ‘Hampton’. Con el pasar de los años, la iglesia también evolucionó” y ocupó cuatro sitios incluyendo el actual que tiene forma de cruz y se completó en 1728.

Tal como la parroquia de Bruton, en Williamsburg, que data de 1633, San Juan forma parte de la Diócesis del Sur de Virginia con sede en Norfolk y que ahora cuenta con 122 congregaciones a cargo del obispo interino John Buchanan. El periodo colonial de Virginia comenzó y concluyó dentro de esta diócesis, comenzando en 1607 en Jamestown y concluyendo en 1781 con la batalla final de Yorktown, que dio por finalizada la Guerra de la Independencia. La Diócesis de Virginia cedió en 1892 la jurisdicción para formar la nueva diócesis que, el 24 de junio de 2007 recibirá a episcopales al sitio de Jamestown para una celebración litúrgica incluyendo las tres diócesis actuales: Sudoeste de Virginia, Virginia y Virginia Occidental. Se está planificando una celebración de los ministerios indígenas en la Catedral de San Pedro y San Pablo, en Washington DC, que también está celebrando su centenario y el día de Virginia será el 21 de octubre de 2007.

En estos actos litúrgicos la historia y espiritualidad nativoamericana ocupará un lugar central. La Obispa Carol Gallagher (Cherokee) que comenzó su ministerio episcopal en la Diócesis del Sur de Virginia está activamente involucrada para asegurar que las perspectivas de los episcopales nativoamericanos y sus preocupaciones actuales



*Iglesia San Juan,  
Hampton durante la  
Navidad*

Divisando el futuro y observando el pasado

## La diócesis de Virginia: inmigrantes y nativos forman un nuevo pueblo

*El 400º aniversario de Jamestown es un hito importante en la historia de la Iglesia Episcopal  
Última parte de una serie de cuatro*

La Iglesia San Juan, en Hampton, Virginia, es la parroquia anglicana más antigua en los Estados Unidos que continúa funcionando desde su fundación en 1610. La parroquia fue fundada tres años después al arribo de los colonos en Jamestown el 26 de abril de 1607, en lo que hoy día es Virginia Beach y cuyo 400º aniversario será celebrado en 2007.

El sitio original de la primera iglesia en Jamestown ahora está señalado por una capilla conmemorativa que es visitada por miles de personas que también visitan el parque nacional adyacente. Pero fue la Iglesia San Juan la única que continuó con su ministerio parroquial a pesar de los embates de la Guerra Civil. Un historiador de la parroquia registra que en agosto de 1861 los residentes “para evitar que la ciudad cayera en manos federales incendiaron sus hogares, comercios y el santuario de la iglesia. La gran campana fue destruida y cuando llegaron las tropas de la Unión, sólo quedaban los restos humeantes.”

Los colonos y los soldados emigraron a “las tierras fértiles de Hampton Roads para poder escaparse de la hambruna y las enfermedades que habían diezmando los residentes de Jamestown. Allí, junto con los amistosos indios Kecoughtan encontraron un sitio más acogedor... En 1619, ‘Kecoughtan’ fue nombrada ‘Elizabeth City’ para honrar a la hija del Rey Jacobo I, pero el hermoso nombre indígena continuó siendo usado durante cien años más. Entonces la colonia también fue nombrada ‘Southampton’ para honrar al conde que era uno de los mayores accionistas de la Compañía de Virginia. Con el pasar del tiempo el nombre fue abreviado ‘Hampton’. Con el pasar de los años, la iglesia también evolucionó” y ocupó cuatro sitios incluyendo el actual que tiene forma de cruz y se completó en 1728.

Tal como la parroquia de Bruton, en Williamsburg, que data de 1633, San Juan forma parte de la Diócesis del Sur de Virginia con sede en Norfolk y que ahora cuenta con 122 congregaciones a cargo del obispo interino John Buchanan. El periodo colonial de Virginia comenzó y concluyó dentro de esta diócesis, comenzando en 1607 en Jamestown y concluyendo en 1781 con la batalla final de Yorktown, que dio por finalizada la Guerra de la Independencia. La Diócesis de Virginia cedió en 1892 la jurisdicción para formar la nueva diócesis que, el 24 de junio de 2007 recibirá a episcopales al sitio de Jamestown para una celebración litúrgica incluyendo las tres diócesis actuales: Sudoeste de Virginia, Virginia y Virginia Occidental. Se está planificando una celebración de los ministerios indígenas en la Catedral de San Pedro y San Pablo, en Washington DC, que también está celebrando su centenario y el día de Virginia será el 21 de octubre de 2007.

En estos actos litúrgicos la historia y espiritualidad nativoamericana ocupará un lugar central. La Obispa Carol Gallagher (Cherokee) que comenzó su ministerio episcopal en la Diócesis del Sur de Virginia está activamente involucrada para asegurar que las perspectivas de los episcopales nativoamericanos y sus preocupaciones actuales



*Iglesia San Juan,  
Hampton durante la  
Navidad*

reciban la debida atención.

Del mismo modo, en la Diócesis del Sudoeste de Virginia el Obispo Neff Powell ordenará al presbiterado en 2007 a Phyllis Branham Hicks (Monacan) durante una celebración en la Iglesia Episcopal San Pablo, Bear Mountain Area, Amherst, VA. Esta diócesis, con sede en Roanoke, cuenta con 58 congregaciones y fue establecida en 1919 recibiendo su jurisdicción de la Diócesis del Sur de Virginia.

La Diócesis de Virginia Occidental se formó en 1878 y tiene su sede en Charleston y también comparte con la historia regional con sus 77 congregaciones a cargo del Obispo W. Michie Klusmeyer. La Diócesis de Virginia fue originalmente formada en 1785 y tiene su sede en Richmond y cuenta con aproximadamente 200 congregaciones. El año 2007 también será importante para la Diócesis pues elegirá a un obispo coadjutor para ser el sucesor de Peter James Lee, quien ha estado a cargo de la diócesis desde 1985. Los historiadores Joan Gundersen y Edward Bond publicarán en 2007 un libro sobre la historia de la Diócesis de Virginia.

Aunque los españoles desembarcaron primeramente en Florida (1513) y luego fundaron parroquias católico-romanas, algunas de las congregaciones de habla inglesa en el nuevo mundo continúan siendo parte de la Iglesia Episcopal y formaron parte de las 9 diócesis originales presentes en la Primera Convención General en mayo de 1785. (Ahora están representadas por las nueve cruces del escudo de la Iglesia Episcopal.)

**Connecticut:** Los clérigos se reunieron en 1783 y formaron la diócesis más antigua de la Iglesia Episcopal; la Iglesia de Cristo, Stratford, data de 1702.

**Maryland:** Primera convención: 1784; Iglesia San Pablo, Baltimore, data de 1692.

**Massachusetts:** Primera convención: 1785; San Pablo, Newburyport, fue fundada en 1711 pero los anglicanos se reunieron en Amesbury desde 1666.

**Nueva Jersey:** Primera convención: 1785; Antigua Iglesia Santa María, Burlington, data de 1703.

**Nueva York:** Primera convención: 1785; la Iglesia de la Trinidad, Wall Street, data de 1697 y su Capilla San Pablo, completada en 1764, se salvó del ataque del 11 de septiembre de 2001 al World Trade Center.

**Pensilvania:** Primera convención: 1785; Iglesia de Cristo, Filadelfia, data de 1695 y fue el sitio de la primera Convención General de 1785.

**Carolina del Sur:** Primera convención: 1785; Iglesia San Miguel Arcángel, Charleston, se completó en 1761 y continúa el ministerio comenzado en la década del 1680 por la Iglesia San Felipe.

**Virginia:** Su origen se remonta a 1607 en la colonia de Jamestown; primera convención, 1785; Iglesia San Juan, Hampton data de 1610 en la Diócesis del Sur de Virginia.

**Delaware:** La diócesis data de 1786; la Iglesia Emmanuel, New Castle, data de 1689.

**Fuentes:** Archivos de la Iglesia Episcopal, <http://www.episcopalarchives.org>; diócesis de Virginia; Parroquia San Juan, Hampton, Virginia, <http://stjohnshampton.org>

Producido por Episcopal Life/Episcopal News Service. La cobertura continuada de la Iglesia Episcopal está disponible en [www.episcopalchurch.org/ens](http://www.episcopalchurch.org/ens).

reciban la debida atención.

Del mismo modo, en la Diócesis del Sudoeste de Virginia el Obispo Neff Powell ordenará al presbiterado en 2007 a Phyllis Branham Hicks (Monacan) durante una celebración en la Iglesia Episcopal San Pablo, Bear Mountain Area, Amherst, VA. Esta diócesis, con sede en Roanoke, cuenta con 58 congregaciones y fue establecida en 1919 recibiendo su jurisdicción de la Diócesis del Sur de Virginia.

La Diócesis de Virginia Occidental se formó en 1878 y tiene su sede en Charleston y también comparte con la historia regional con sus 77 congregaciones a cargo del Obispo W. Michie Klusmeyer. La Diócesis de Virginia fue originalmente formada en 1785 y tiene su sede en Richmond y cuenta con aproximadamente 200 congregaciones. El año 2007 también será importante para la Diócesis pues elegirá a un obispo coadjutor para ser el sucesor de Peter James Lee, quien ha estado a cargo de la diócesis desde 1985. Los historiadores Joan Gundersen y Edward Bond publicarán en 2007 un libro sobre la historia de la Diócesis de Virginia.

Aunque los españoles desembarcaron primeramente en Florida (1513) y luego fundaron parroquias católico-romanas, algunas de las congregaciones de habla inglesa en el nuevo mundo continúan siendo parte de la Iglesia Episcopal y formaron parte de las 9 diócesis originales presentes en la Primera Convención General en mayo de 1785. (Ahora están representadas por las nueve cruces del escudo de la Iglesia Episcopal.)

**Connecticut:** Los clérigos se reunieron en 1783 y formaron la diócesis más antigua de la Iglesia Episcopal; la Iglesia de Cristo, Stratford, data de 1702.

**Maryland:** Primera convención: 1784; Iglesia San Pablo, Baltimore, data de 1692.

**Massachusetts:** Primera convención: 1785; San Pablo, Newburyport, fue fundada en 1711 pero los anglicanos se reunieron en Amesbury desde 1666.

**Nueva Jersey:** Primera convención: 1785; Antigua Iglesia Santa María, Burlington, data de 1703.

**Nueva York:** Primera convención: 1785; la Iglesia de la Trinidad, Wall Street, data de 1697 y su Capilla San Pablo, completada en 1764, se salvó del ataque del 11 de septiembre de 2001 al World Trade Center.

**Pensilvania:** Primera convención: 1785; Iglesia de Cristo, Filadelfia, data de 1695 y fue el sitio de la primera Convención General de 1785.

**Carolina del Sur:** Primera convención: 1785; Iglesia San Miguel Arcángel, Charleston, se completó en 1761 y continúa el ministerio comenzado en la década del 1680 por la Iglesia San Felipe.

**Virginia:** Su origen se remonta a 1607 en la colonia de Jamestown; primera convención, 1785; Iglesia San Juan, Hampton data de 1610 en la Diócesis del Sur de Virginia.

**Delaware:** La diócesis data de 1786; la Iglesia Emmanuel, New Castle, data de 1689.

**Fuentes:** Archivos de la Iglesia Episcopal, <http://www.episcopalarchives.org>; diócesis de Virginia; Parroquia San Juan, Hampton, Virginia, <http://stjohnshampton.org>

Producido por Episcopal Life/Episcopal News Service. La cobertura continuada de la Iglesia Episcopal está disponible en [www.episcopalchurch.org/ens](http://www.episcopalchurch.org/ens).